

ИАЛ  
ОДОБРЕНО!  
ДАТА 20.06.06

**Baxter**

**GLUCOSE 5%+SODIUM CHLORIDE 0,9% INTRAVENOUS INFUSION, BIEFFE  
ГЛЮКОЗА 5%+НАТРИЕВ ХЛОРИД 0,9% ИНТРАВЕНОЗНА ИНФУЗИЯ, БИЕФЕ**

**Листовка с информация за пациента**

*Уважаеми пациенти,  
Моля прочетете внимателно тази листовка, тъй като тя съдържа важна за Вас  
информация. Ако имате допълнителни въпроси, обърнете се към Вашия лекуващ лекар.*

**КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ГЛЮКОЗА 5% + НАТРИЕВ ХЛОРИД 0,9%  
ИНТРАВЕНОЗНА ИНФУЗИЯ**

Продуктът е хипертоничен разтвор за инфузия.

Всеки 1000ml от разтвора съдържат:

Sodium Chloride 9.0 g/l

Glucose monohydrate 55.0 g/l

(еквивалентна на glucose anhydrous: 50.0 g) и вода за инжекции до 1000ml.

Продуктът е предназначен за венозно приложение и се предлага в Viaflo  
(полиолефин/полиамид) сакове и стъклени банки с обем от 250ml, 500ml и 1000 ml.  
Всяка опаковка е предназначена за еднократна употреба. Прилага се под медицинско  
наблюдение.

**Притежател на разрешението за употреба:**

**BAXTER AG**

Müllerstrasse 3  
CH-8604 Volketswil, Switzerland

**Производител:**

**Bieffe Medital S.A.**

или

**Bieffe Medital S.p.A.**

22 666 Sabinanigo ( Huesca ), Spain

Grosotto (SO), Italy

**ЗА КАКВО Е ПОКАЗАН ГЛЮКОЗА 5% + НАТРИЕВ ХЛОРИД 0,9%  
ИНТРАВЕНОЗНА ИНФУЗИЯ**

Лекарственият продукт се използва при следните показания:

- при лечение на дехидратация вследствие умерена загуба на натрий и хлор  
(повръщане, диария, нарушена бъбречна функция, предозиране с диуретици)
- като източник на енергия (особено при гладуване)

**КАКВО ТРЯБВА ДА СЕ ИМА В ПРЕДВИД ПРЕДИ ЗАПОЧВАНЕ НА  
УПОТРЕБАТА НА ГЛЮКОЗА 5% + НАТРИЕВ ХЛОРИД 0,9% ИНТРАВЕНОЗНА  
ИНФУЗИЯ**

**Кога не трябва да се прилага?**

Този разтвор може да се прилага в повечето случаи, но той не е подходящ, ако при Вас е установено някое от следните състояния:

- прекарана травма на главата в последните 24 часа
- остър сърдечен инфаркт

**Какви предпазни мерки трябва да се имат в предвид?**

Ако при Вас е установено някое от следните клинични състояния, то приложението на този продукт ще се провежда при специално наблюдение и ще Ви бъдат проведани допълнителни тестове, за да се установи дали той е подходящ за Вас:

- (Свързано с наличието на натрий) при състояния, свързани с натриевата задръжка в тъканите като: хипертония, сърдечна недостатъчност, задръжка на течности в тъканите



- (оток), нарушена бъбречна функция и по-специално при бременност (прееклампсия), и при абнормено повищени нива на хормона алдостерон в кръвта - (*Свързано с наличието на глюкоза*) при диабет, като при необходимост дозата на инсулина трябва да се коригира.

Моля уведомете Вашият лекар, ако Вие имате някое от описаните състояния или ако сте имали някое от тях в миналото.

***Какво трябва да имате в предвид при бременност и кърмене?***

Този продукт може да се прилага по време на бременност и кърмене.

Моля, уведомете Вашият лекар, ако сте бременна или кърмите.

**Може ли да се прилагат други лекарствени продукти по време на лечението с ГЛЮКОЗА 5% + НАТРИЕВ ХЛОРИД 0,9% ИНТРАВЕНОЗНА ИНФУЗИЯ**

Известни са лекарства, които могат да променят действието на ГЛЮКОЗА 5% + НАТРИЕВ ХЛОРИД 0,9% ИНТРАВЕНОЗНА ИНФУЗИЯ, както и такива чието действие се променя от него. Такива лекарствени продукти не трябва да се прилагат едновременно поради очаквани клинични взаимодействия.

Ако Вие приемате някой от тези лекарствени продукти, то Вашият лекар няма да Ви приложи този разтвор.

Известно е взаимодействие на ГЛЮКОЗА 5% + НАТРИЕВ ХЛОРИД 0,9% ИНТРАВЕНОЗНА ИНФУЗИЯ със следните лекарствени продукти:

- (*Свързано с наличието на натрий*)

Кортикоステроиди, които се свързват със задръжка на натрий и вода.

Поради наличието на глюкоза в продукта, няма да Ви бъдат прилагани кръв и кръвни продукти през същата инфузиона система (опасност от кръвосъсирване).

*Моля, уведомете Вашия лекар за всички лекарствени продукти, които приемате, дори и те да се отпускат без лекарско предписание.*

**ПО КАКЪВ НАЧИН И В КАКВА ДОЗА ЩЕ ВИ БЪДЕ ПРИЛОЖЕН ГЛЮКОЗА 5% + НАТРИЕВ ХЛОРИД 0,9% ИНТРАВЕНОЗНА ИНФУЗИЯ**

***В каква доза и колко често ще Ви бъде приложен този продукт?***

Вашият лекуващ лекар ще прецени и реши какъв обем от този лекарствен продукт ще бъде необходим във Вашия случай и колко дълго време ще Ви бъде прилаган. Тази преценка ще се базира основно на Вашата възраст и тегло, клинично и биологично състояние, както и от вида на всяко лекарствено вещество, добавяно към разтвора.

***Как ще Ви бъде приложен този продукт?***

ГЛЮКОЗА 5% + НАТРИЕВ ХЛОРИД 0,9% ИНТРАВЕНОЗНА ИНФУЗИЯ се прилага венозно с помощта на пластмасова система за вливане като се използват стерилни консумативи и се спазва асептична техника на приложение.

***Ако Ви бъде приложен повече ГЛЮКОЗА 5% + НАТРИЕВ ХЛОРИД 0,9% ИНТРАВЕНОЗНА ИНФУЗИЯ отколкото се нуждаете?***

При предозиране се наблюдава задържане на вода и натрий, което може да доведе до задръжка на течности (оток).

Предозирането с разтвор, съдържащ натрий, може да доведе до хипернатриемия с най-тежко последствие мозъчна дехидратация, която причинява сънливост и объркане.

Ако забележите промени в начина, по който се чувствате по време или след лечението, уведомете веднага Вашия лекар или медицинска сестра за това. Вашият лекар ще предприеме необходимите мерки в случай на появя на такива реакции.

Ако към разтвора са добавени други лекарствени продукти, симптомите на предозиране могат да бъдат свързани с вида/естеството на тези продукти.



#### **ВЪЗМОЖНИ НЕЖЕЛАНИ ЛЕКАРСТВЕНИ РЕАКЦИИ**

Както при всеки лекарствен продукт, така и при ГЛЮКОЗА 5% + НАТРИЕВ ХЛОРИД 0,9% ИНТРАВЕНОЗНА ИНФУЗИЯ могат да възникнат нежелани лекарствени реакции. Продължителната инфузия може да е причина за поява на зачервяване, подуване или дразнене на мястото на приложение.

Моля информирайте Вашият лекар или медицинска сестра, ако установите някоя от описаните нежелани реакции. Вашият лекар ще прецени какви мерки да предприеме и дали е необходимо да преустанови вливането.

*Моля, информирайте Вашият лекар, ако установите някакава друга неожелана реакция, неописана в тази листовка.*

#### **ИНФОРМАЦИЯ ЗА СЪХРАНЕНИЕ И ПРИЛОЖЕНИЕ НА ГЛЮКОЗА 5% + НАТРИЕВ ХЛОРИД 0,9% ИНТРАВЕНОЗНА ИНФУЗИЯ**

Срокът на годност на продукта е означен на всяка една опаковка и не трябва да се използва след изтичането му. Да не се използва, ако разтворът не е бистър или е нарушена целостта на опаковката.

Продуктът трябва да бъде използван непосредствено след отстраняване на втората защитна обвивка на сака, защото той осигурява неговата стериленост.

Всяко неизползвано количество или остатък от разтвора трябва да бъде унищожавано по подходящ начин.

Да не се използват частично използвани опаковки.

Да се съхранява на място, недостъпно за деца.

*Тази листовка е изготвена през юни 2006 г.*

Viaflo is a trademark of Baxter International Inc.

